

U NUTIZIA LINGUA

È STU MESE CHÌ FEMU?





SUNTA

2

Carnavale

Scuprite l'usi ingiru à u Carnavale di Brandu

4

E risorse

Unepoche di letture, esercizi è attività da fà inde e vostre classe

12

Carnavale in canzona

Cinque canzone ingiru à Carnavale, pruposte da a scola Subissi

13

Libri

Trè libri o albomi accumpagnati da a so sfruttera pedagogica





DUCUMENTI
CARNAVALE
DI BRANDU

CARNAVALE



CARNAVALE DI
QUI È D'ALTRO

A maschera di carnevale

USI È TRADIZIONE



A sosula di e vultate

Ci vole :

250 g di farina ½ litru di latte 3 ove appena di sale

una insalatera una cuchjara in legnu una frissoghja una cochja

1

Lampate a farina è u sale ind'è l'insalatera.

2

Rumpite l'ove, imbulighjate cù a cuchjara in legnu è mettite u latte pianu pianu senza piantà di girà.

*Ciriola, ciriola,
S'iddu venta o s'iddu piovì
Di l'invernu semu fora
Ma s'iddu ci hè soli è beddu tempu
Pà trenta ghjorni, semu drentu.*

*Ciriola ciriola,
S'ellu venta o s'ellu piove
Di l'invernu simu fora
Ma s'ellu ci hè sole è bellu tempu
Per trenta ghjorni simu nentru*

3

Lasciate riposà a pasta durante 1 ora.

4

Fate scaldà a frissoghja pò lampateci una cochja di pasta. Fate còce una vultata.

5.

Eccu hè prontu !

Accompagnate e vostre vultate cù u zuccheru, a cicculata o a confittura.

Bona candilara è bona robba!

QUALCHÌ PRUPPOSTA DI RISORZE

**A squadra di i CPC in lingua è
cultura corsa**

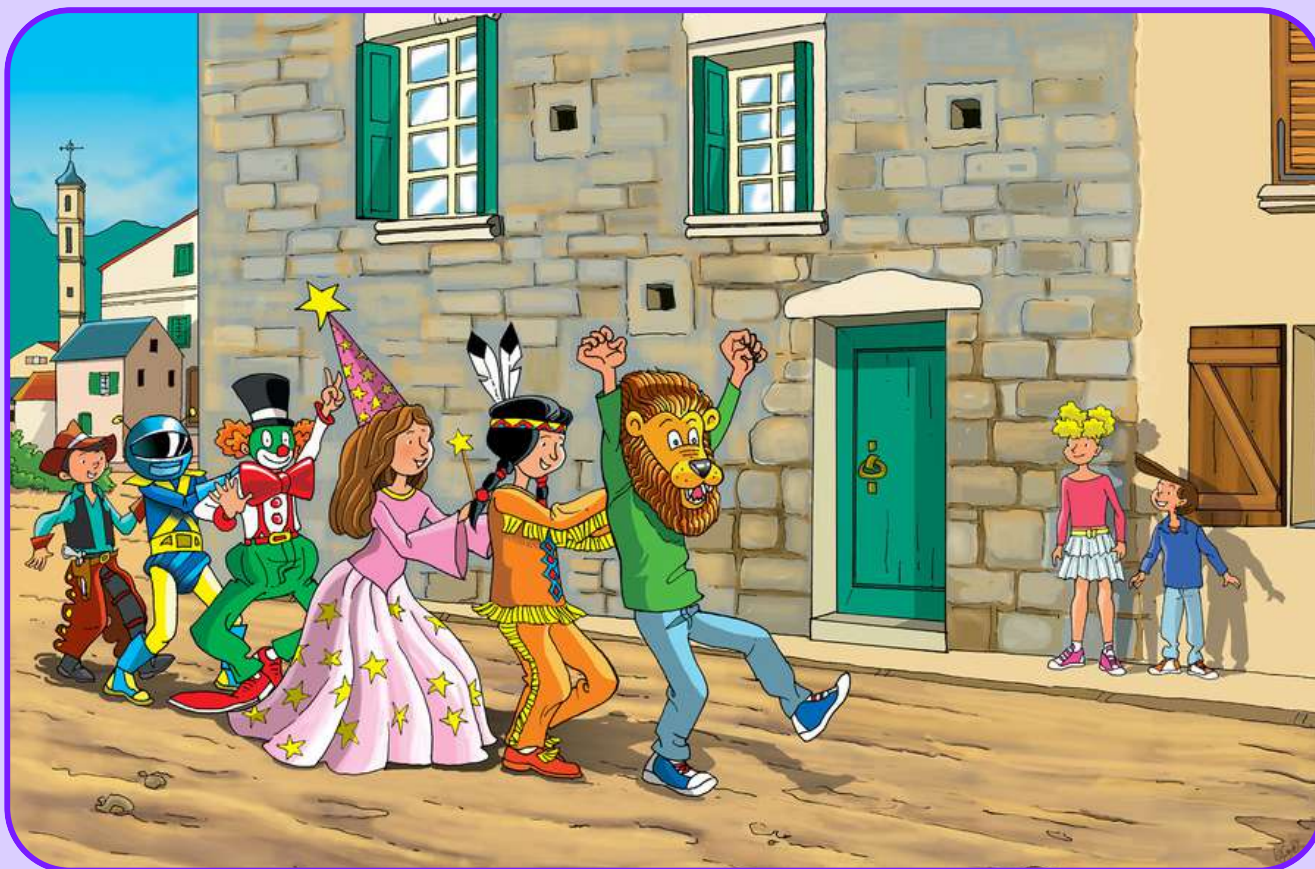
Scuprite inde e pagine da vene unepoche di
pruposte d'esercizi, canzone, letture, ghjochi da
mette in ballu inde e vostre scole.

“Chì carnevale!”

**RUMANU GIORGI
USI DI CARNAVALE**



L'ore belle di Carnavale



Eccu e mascare chî affaccanu in piazza. Tutti i zitelli sò travistuti.
Mirà u lionne, mirà a fata, mirà l'indianu, mirà u pagliacciu!

— « Aiò, o Lisà, andemu ancu noi! »

— « O zitelli, giremu e case! »



*Pensate à fà teatralizà u
testu à i zitelli!*

**L'ORE BELLE DI
CARNAVALE**



Ferraghju, ferraghjettu cortu è maladettu



pagliacciu

1. Scrivi i nomi cù l'aiutu di u maestru







5. Scegli è cumpletta :

saltà/salta

Lisandru _____ in piazza.

Ci vole à _____ u muru.

manghja/manghjà

Saveria vole _____ i bombò.

U zitellu _____ a cicculata.

piglià/piglia

U maestru _____ u quaternu di Lisandru.

U ghjattu vole _____ i biscotti.



6. Cumpletta :

a vittura → **eccu a vittura**

u libru →

i sculari →

e zitelle →

una fronda →

u ghjattu →

una medicina →

u duttore →

Catalina → **eccu à Catalina**

Ghjaseppu →

Babbu →

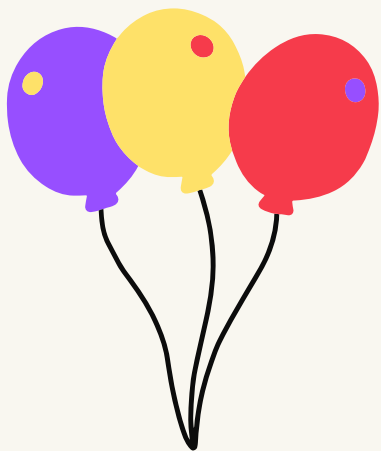
Mammone →

Paulu →

Nastasia →

Larenzu →

Lisa →





A tradizioni di u ghjaddu



In u purtovichjacciu è ancu in Livia, u ghjornu di marti grassu, i sculari lampaiani un ghjaddu à u maestru. Iddu facia nichi di corra li daretu ma in fati, i lacaia parta è si tinia u ghjaddu pà manghjà lu. Cusì, ziteddi è maestru fistighjaiani marti grassu.

À u niveddu simbolicu, lampà u ghjaddu purtaia pruspirità à quiddu chì u ricivia : U ghjaddu canta quandu nasci u soli (u bè piddu a suprana annantu à u mali : a notti). Dapò u mediuevu è, di manera più sicura dapò u XIXesimu seculu, si faciani sti riti pagani in tempu di carnavali.



I m'amichi. I Muavrini

I m'amichi sò venuti
À ballà intornu à mè
Eranu tutti vestuti
Cum'è figlioli di rè

Ripigliu :

Unu dui è trè
Figlioli di rè
Unu dui è trè
Tutti intornu à mè

Ci era l'elefante
Cù e so botte bianche
Ci era l'ursachjone

Cù lu so pilone
Po ci era vulpina
Cù la so flacchina(bissu)

Ripigliu

Ci era l'anatoccu
U pizzicu à fioccu
Trè cunigliuloni
Arrechjipendoni
Po ci era u ghjallu
U pizzichigiallu (bissu)

Ripigli

GT Rocchi/GF Bernardini



Cliccate qui pè stà
à sente a canzona

BALLU

I quattro passi di Carnevale

In pusizione di ronda, alternanza
femine/maschi.

Tutti insieme, si face 4 passi « davanti » è 4
passi « daretu », 2 volte.

Po e femine, sole sole, facenu 4 passi «
davanti » è 4 passi « daretu »

Dopu tocc'à i maschi, soli soli, di fà u
listessu movimentu.

È po si face una ronda dui à dui (coppii di
ballerini definiti à u principiu) è si gira 8
tempi à manca è 8 tempi à diritta.

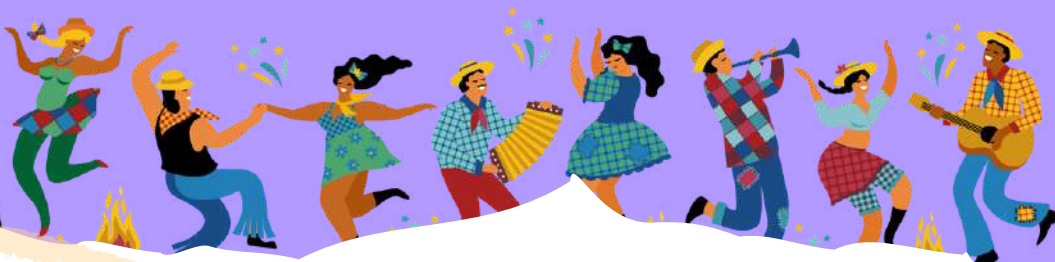
Infine i coppii di ballerini facenu un «
Mulinellu manu dritta » (8 tempi) è un «
Mulinellu manu manca » (8 tempi).



LIBRU DI U SCULARE - CARNEVALE



LIBRU DI L'INSEGNANTE - CARNEVALE



UN PACHJU DI PUESIE

Carnavale

Carnavale o Carnavà !
Oghje andemu à fistighjà
Una mascara si mittarà
È cunfetti d'oru si lamparà
Carnavale o Carnavà !
Ci emu tutti da campà !

Carnavale in scola

Oghje in scola hè Carnavale !
Andemu tutti à ballà !
Semu vistuti cum'è farfalle
Andemu tutti à cantà !
Lamparemu ballò turchini
Cunfetti d'oru è sarpintini !
Manghjaremu a cicculata
È vultaticce inzuccherate !
Andemu tutti à ballà
À ghjucà è à cantà !

U signore Carnavà

Maschere turchine,
Vistiti frisgiulati,
Rise zitelline,
Canti è ballate,
Hè u signore Carnavà
Chì ralegra a cità !

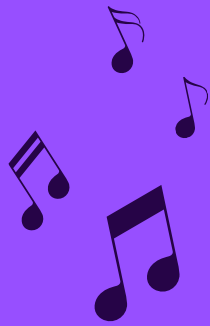
U più bellu quale hè ?

Oghje affacca Carnavà !
Festa è ghjochi in cità !
Eccu u principellu
È u so bellu cappellu
Eccu u mustrone
Incù quattru arechjone !
Eccu e trè fate
Incù mazzette stellate !
Eccu u trapagliacciu
È u so nasacciu !
Ma, u più bellu quale hè ?
Di sicuru hè u Rè !

Culori di l'arcu balenu

CARNAVALE IN CANZONA

SCOLA SUBISSI



U VOCERU DI CARNAVÀ



DI QUELLU U CARNEVALE



A BIRBA



RAMPUFFU



U TRIONFU DI CARNAVÀ



CLICCA QUI PÈ RITRUVÀ E
"PAROLLE. PAROLLE. PAROLLE..."

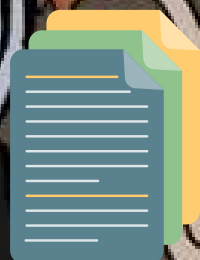
Oghje hè Carnavale



L'ALBOMU

E FISCE CANOPE

PRUPOSTA DI SFRUTTERA





ARLECCHINO

L'ALBOMU



E FISCE
PEDAGOGICHE



U CARNAVALE DI L'ORSU



L'ALBOMU

E FISCE
PEDAGOGICHE



CREAZIONE

RISPUNSEVULE DI PRUGETTU

*Pascale ANTONETTI, IEN
incaricata di a missione
insegnamentu di a lingua corsa
pè u 1mu gradu*

SQUADRA PEDAGOGICA

Inseme di i CPC-LCC



SITI E RISORZE

Libri è albomi

In punta di lingua
L'ore belle
Tempu è feste in puese
Oghje hè Carnavale
Arlecchinu
U carnevale di l'orsu
50 documenti pè una cultura corsa

Siti

Canopé
Educorsica
YouTube

Citazione

Rumanu Giorgi
Dumenicu Delporto
Scola Subissi

